

# EL CONCILIADOR

PERIODICO DEFENSOR DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

ADMINISTRACION  
Calle 18 de Julio número 115EDMUNDIO DE NAVA  
DIRECTOR

SUSCRIPCION ANNUAL 30 pts.

## EL CONCILIADOR

## Paz y conciliacion

El crepúsculo vespertino del dia de ayer fué una aurora para Montevideo.

El pueblo, impaciente por conocer la grande y feliz noticia; no pudo esperar la llegada de los pacificadores, y se lanzó a las calles y plazas después de conocidos los primeros telegramas de campaña, a manifestar su entusiasmo.

Mientras un verdadero océano de gente invadía la Estación del ferro-carril Central, y manifestaciones improvisadas se sucedían frente a la morada del Presidente de la República a presentarle sus simpatías y su gratitud, los cohetes y bombas poblaban el aire luciendo oír sus jubilosos estruendos, y las calles de toda la ciudad se iluminaban, con miles de fogatas.

Fué ese momento de alegría entusiasta y sincera una reproducción en mayores proporciones de la que experimentó este mismo pueblo cuando la paz de Abril de 1872.

Solo la paz es festejada de ese modo por las naciones, porque solo en ella encuentran su grandeza y la felicidad posible para el hombre.

Al presenciar esa multitud reunida a un solo grito, paz, al ver brillando en todos los rostros la hermosa esperanza de mejores días, recordábamos aquellas palabras del viejo Virgilio, cuando ajustadas las patas entre Octaviano y Antonio, se puso fin a las guerras civiles bajo el Consulado de Pollio: *redeunt Saturnia regna*, vuelven los tiempos de Saturno, los tiempos felices, los tiempos de tranquilidad para el espíritu; de sosiego para las familias; vuelve el trabajo, se reanuda el progreso interrumpido, vuelve el hijo al calor de la familia y el esposo a los brazos de la esposa; la ley recobra su imperio y la patria se levanta pronto de su posturación y abatimiento doloroso.

Todas esas esperanzas, condensadas, pueden decirse en una sola aclamación ¡paz! hacían palpitar ayer los corazones a miles y miles de individuos que llenaban las calles de Montevideo, sus grandes plazas, e inundaban el barrio donde se levanta la gran Estación del ferro-carril.

Nosotros del medio de esta inmensa animación de alegría de la capital admirábamos la que estaría produciéndose en La Paz, Las Piedras, Canelones, Florida y en todos esos pueblos que brillan la línea ferroviaria principal, por donde la locomotora menguadora de bien, venga repartiendo su fausta nueva.

Grande, profunda y satisfacción deben sentir en estos momentos sostenidos el actual Presidente de la República y sus Ministros, los jefes del ejército revolucionario, y todos los ciudadanos que han trabajado por la conciliación y la paz, que han sido lo mismo que trabajar por el bienestar de una nueva vida política y administrativa dentro de la cual se abrirá el golpe de muerte las vidas traicionadas de partidos y sus luchas, para dar lugar a las verdaderas prácticas de soberanía a que nuestras instituciones nos obligan.

Por nuestra parte estamos también de felicitaciones, porque la paz conseguida, es la paz que deseaba y aconsejó siempre este diario a nombre del comercio y de la

## SECCION OFICIAL

## JUNTA ECONOMICO-ADMINISTRATIVA

Estado — *Demonstrativo de los ingresos y egresos que ha tenido la caja de esta corporación en el mes de la fecha*

## CARGO

RUBROS	MALDONADO	SAN CARLOS	PAN DE AZUCAR	TOTALES
Caja — Existencia que viene del mes de Abril último.	\$ 351.30	\$	\$	\$ 351.30
Id. Impuesto de Rodados	4533.58			4533.58
Id. Id. de pieles y aceite de lobos		34.19	33.13	67.32
Id. varios Impuestos	8.00	8.00	14.75	30.75
Presupuesto de Cementerios	20.00			20.00
Registro General de Ventas	28.80			28.80
Alumbrado Público	5.60			5.60
Permisos para Edificar y Otros	30.00			30.00
Arrendamientos	0.46	0.30	0.05	0.81
Impuesto Extraordinario				
	\$ 4978.68	\$ 42.49	\$ 47.93	\$ 5069.06

## DATA

RUBROS	MALDONADO	SAN CARLOS	PAN DE AZUCAR	TOTALES
Vías Públicas	\$ 15.39	\$ 20.20	\$ 4.80	\$ 40.20
Obras Públicas	6.10			6.10
Limpieza Pública	4.40			4.40
Alumbrado Público	64.21			64.21
Gastos de Oficina y Eventuales	67.05	10.00		77.05
Id. de Recaudación de Impuestos	12.00			12.00
Gastos de Salubridad	6.90			6.90
Obras y Gastos en Cementerios	2.85			2.85
Caja — Existencia que pasa al mes de Junio próximo				
Por impuesto de Rodados	290.41			290.41
Id. Id. de pieles y aceite de Lobos	1529.17			1529.17
Por varios Impuestos		12.20	43.13	55.12
	\$ 1973.61	\$ 42.49	\$ 47.93	\$ 5069.06

Maldonado, Mayo 31 de 1897.

S. E. O. O.

V. S. B. e  
DEVINCENZI.Jaime H. Pou.  
Secretario.

industria, del hacendado y el capitalista, clases excepcionales conservadoras de nuestra sociedad.

La victoria de uno de los bandos en lucha sobre el otro, no hubiera sido más que una trágica para volver con más encanto a la guerra, puesto que esa victoria sellaría la humillación del vencido, sus ódios y su expatriación.

Venga pues la paz y la concordia a redimir los grandes males que pesan sobre la patria, y honor para los que nos dan tan preciosos bienes

(El Telégrafo Marítimo)

## Orosman Moratorio

Caiste como el alamo que cede  
Ante el brutal empuje del tempestuoso  
Y pensar que la muerte me concilia  
Conocer más de cerca al compañero  
Que en el camino augusto me precedió

¡Cuántas veces la fuerza del combate  
Purpura voraz habrá encorvado  
Cuántas, la diosa cíclica del vate,  
Como visión fugaz te habrá dejado  
La realidad tremenda del combate!

¡Qué pensabas, amigo, en los momentos  
En que, solo, *Mis hijos!* escribías....

Gran éxitos tu fe, tus pensamientos;  
Y no olvidabas los mejores días  
En que aspirabas dicha en sus alegres.

Mediste el porvenir de su existencia;  
Y quién sabe en la escena que embocabas  
Si habrás visto radiar luz y clemencia  
Para los tiernos hijos que dejabas  
Sin amparo, sin paz, sin Providencia.

*Mis hijos!*... mi esperanza, mi alegría,  
Tal vez tus serios labios modelaron;  
Y en las angustias pálid de esa agonía  
Por tu cerebro ardiente repasaron  
Recuerdos de un amor que no moría

Te llamaban tus hijos; y entre tanto  
La Parca inexorable del destino  
Envuelta entre las brumas de su manto  
Te señalaba el fin de tu camino  
Y el principio, en los tuyos, de su llanto

¡Pobre amigo! Si en lucha borrascosa  
Cruzaste los tormentos de la vida,  
Sin encontrar más Almo ni más diosa  
Que una promesa vacía, no cumplida  
Por una suerte infeliz y horrorosa;

Y si el hondo susurro vibró á tu lado  
Saciando tus sienes con espanto,  
Viendo á tus hijos víctimas del hondo,  
Y como tú virtiendo acerbo llanto  
En las horas de un sueño desgraciado.

Si en los regíones del etéreo espacio  
Hay instantes más felices que la Tierra,  
Dónde reinan auroras de topacio,  
Dónde hay lluvias de amor, donde se en-  
cierra  
La augusta excelencia de aéreo palacio;

Ahí si es un hecho que no muere el alma  
Más allá de los bordes de una fossa;  
Si es cierto que del fondo de su alma  
Surge una vida celestial y hermosa  
Con la peregrina enseña de una palma;

Ya tú la conseguiste; ya los cielos  
Con la sanción de la ventura eterna,  
Han premiado tu lloro y tus desvelos,  
Porque no hallaste en la mansión suprema  
Ni miserias, ni quejas, ni recelos.

Y ante ese Dios que las esferas manda,  
Que llena los espacios con su aliento  
Y el noble corazón nutre y agranda,  
Yo me nací en un culto, un sentimiento,  
Para guardar tu imagen venerada.

Jamás se borrará de mi memoria  
El recuerdo sincero del amigo...  
Adiós! Hasta los lindos de la gloria  
Dónde, si hay Dios, me encontrará contigo.  
Para contar tu terren victoria.

Nicols N. Piaggio.

Setiembre 5 de 1897

## MOSAICO

### En Bruma

#### (DESDE ESPINHO)

Poco a poco se va llenando esto de gente; pero a pesar de la concurrida del deseo que muestran las señoritas de Villatora, Guarrota y Castrolobres de lucas y preseas, todos nacimos a la negligencia. Nuestro fresquísimo pantalón de dril, nuestra estimable eazadora de alpaca, un s zapatos de lona de monte, una camisa sin almidón y un sombrero de paja, pobre pero honrado. Ha aquí las prendas que se usan en la plaza de Espinho.

Las referidas señoritas de Villatora, etcétera, nos miran a los de Madrid con cierto desdén, tocándose de personas ordinarias, porque no gastamos tijillas, ni calzado fino ni sortija con brillantes; pero a nosotros nos va ricamente con nuestra indumentaria y nos reímos de todos los que llegan procedentes de la Mancha y Extremadura embutidos en ternos a cuadros color de barquillo y en camisas de cuello duro, como si fuera de zinc.

Espinho tiene la ventaja sobre los de más puntos de baños, de la comodidad. Aquí cada uno se visto como quiere, come lo que le da la gana y pesca donde mejor le parece.

No existe la obligación de asistir a un punto determinado, como ocurre en Figueras, por ejemplo. Allí el que no va a la Praça Nova a tir la mísula, o al que no alterna en el casino Mondego, es persona aborrecible y fea.

El último año que estuve allí me atrajo el desprecio de una porción de bañistas de Ciudad-Rodrigo porque iba a la plaza con unos pantalones de tela y porque tenía un grano en el cogote y no me lo tapaba.

—¡Qué poco fino es ese hombre! —decían de mí. —Se ve que no tiene costumbre de vivir como nosotros en una población importante, con gobernador militar y alto clero...

Espinho tiene muchos detractores, sobre todo entre los figuerenses. Las dos playas rivales se disputan a los bañistas y lo peor que puede uno hacer es ensalzar a Figueras delante de un espinero... y viceversa.

— Aguas puras como las de Espinho no las hay en parte alguna —dicen los de aquí. —En Figueras las aguas del mar están mesturadas con las aguas del río Mondego. Aquel es un mar ilexitimo e despreciable.

Si vi a tocar al casino Peninsular de Figueras un sextete, los de aquí contrataban tres o cuatro: uno para el café Braganza, otro para el Chinez, otro para el High life y otro, compuesto de profesores de Madrid, para la Asamblea. De suerte que este año tenemos música a todas horas y para todos los gustos: desde el fado sencillo y melancólico hasta la horripilante y trascendentalertura de *El monstruo marino*, ópera de un maestro portugués que ha sido sustraído en Lourenço Marques.

Hay en Figueras cuatro ruletas. Pues aquí ponen nuevo. ¡Dan allá una corrida de ocho toros! Aquí otra corrida de doce.

— Se enumeran cinco chicos de Figueras de tantas señoritas españolas. Aquí se entran quince. — Se arriñan allá un conde portugués jugando en la ruleta. Aquí un conde, dos marqueses, un par del reino y tres jueces de primera instancia.

En fin, Espinho sale siempre ganando, bien es verdad que cuenta no solo con la gente distinguida que se viene aquí a vacacionar directamente, sino también con la colonia escogidísima de la Granja, punto que dista tres kilómetros de aquí y es el centro de reunión de la aristocracia portuguesa y parte de lo español durante el verano.

Cada dos horas hay un tren tráinu entre Espinho y Oporto, y los granjistas hacen frecuentes viajes a esta playa. En cuanto venimos una persona con guantes amarillos o de color de ruta joven, decímos al momento:

— Esa es de la Granja —y acertamos siempre porque los de la Granja ¡oh! los de la Granja, son todos elegantes.

Bueno, pues a pesar de la animación que reina, hay aquí un sujeto que procede de Villacochos y se pasa el día diciendo que está aburrido, porque no encuentra distracciones, ni sociedad de placeres.

— ¡Carol! —le digo yo— aquí no tiene usted un club como el de Villacochos, ni aquellas carreras de caballos, ni aquel teatro de la Ópera, ni aquellos bailes esplendidos. Creíme usted a mí: vuélvase a Villacochos cuanto antes.

Luis Taboada.

## CRÓNICA

### ALMANAQUE

Domingo 19—Santos Genaro y Teodoro.

**Penosa impresión.**—Causó en nuestro ánimo la infastidiosa trasmisión por la prensa de la capital, del trágico fallecimiento del laureado poeta D. Orosimán Moratorio, ocurrido el día 4 del corriente en Montevideo.

La composición poética que insertamos en otra lugar, revela el profundo dolor que a su leal amigo D. Nicolás N. Piaggio, le produjo tan inesperado suceso.

— Paz en la tumba del malogrado extinto.

**En progreso.**—De gran formato y materiales selectos se nos ha presentado nuestro colega *El Día*, haciendo comprender que si bien es cierto que se robó una parte de su título, no lo es menos el de que bien compensado está aquel recorte con lo rumboso del traje.

Al lado del aprobado colega montevideano, nuestro humilde hoja casi no se aprecia.

Nuestras felicitaciones le enviamos, por esa importante mejora.

**De Montevideo.**—Han venido durante la semana pasada muchas personas amigas y conocidas establecidas o viviendo en esta localidad.

La diligencia del Sr. Tassano y el vapor Tabaré, fueron los conductores.

El Tabaré, siguió viaje para la Paloma, inmediatamente de desembarcar los pasajeros y carga que venían para este destino.

**Para Rocha.**—Regresaron el Oficial 1.º de la Jefatura Política y de Policía D. Abel E. Aguilar, y el Administrador de Rentas señor Gómez, de aquél departamento.

El primero de los señores nombrados permaneció en esta ciudad varios días, y el segundo vino de la capital.

**Se presenta bien.**—Algo de compensación recibirán los hacendados y agricultores con la propia lluvia y temperatura apropiada para el crecimiento de los pastos y semillereras, restringentes.

Las lluvias no han podido venir en mejor oportunidad.

Del mal, en menos.

**Carestía.**—Tal es la escasez del maíz en Maldonado y sus inmediaciones, —y hasta podíamos hacerla extensiva a todo el Departamento —que no se encuentra donde conseguirlo.

La venta al monedero, si es que alguno queda, se hace en las casas de comercio a razón de cinco centésimos el kilógramo.

La diferencia es considerable en precios de otros años, que se vendían en octubre centésimos los cien kilogramos.

En iguales condiciones están los porotos, pues su precio actual por kilo fluctúa entre doce, dieciocho, y hasta veinte centésimos.

Así mismo, muy escasos.

Cuanto más critica es la situación pecunaria, más dificultades se interponen para sobrelevártela.

**Sociedad Italiana.**—La Sociedad XX de Setiembre que lleva algunos años de fundada en este ciudad, no celebrará mañana el aniversario que le da nombre, segú nos informa.

**Interceptada.**—La diligencia que hace la carrera de San Carlos a la estación La Sierta con escala en Maldonado, ha tenido que alterar el turno de salida a causa de la gran creciente del arroyo Maldonado.

Hasta ahora habrá seguido con mucha regularidad.

**Demorada.**—La correspondencia que debió remitirse para la capital sufrió una detención de varios días por falta de medios de conducción.

**Esperando.**—Lo es de Montevideo el Comisario de la primera sección policial, capitán D. Manuel D. Machado, cuando regrese de aquél puerto el vapor Tabaré.

**Novedades.**—Pocas son las ocurridas durante la semana transcurrida y, por consiguiente, escasas las noticias que podemos transmitir a nuestros lectores.

**A los agricultores.**—Don Manuel Gorlero, encargado del depósito permanente de semillas que lleva establecido en esta localidad, con el fin de facilitar semillas a los agricultores del departamento, acaba de recibir por el vapor Tabaré, remitidas por el Departamento Nacional de Ganadería y Agricultura, las siguientes que ha empezado a repartir:

Estacas de Pum y Europa y de la India. Sarmientos Moscatel de Italia, arroz del Piemonte con especiaciones sobre su cultivo, así largo, id., picante, achicorias, cebollas, coliflores, lechugas, melones, sandías, zapallos, remolachas azucaradas, trigo, porotos, cebollas, maníes y coliflores, tomate, tabaco, repollo y demás.

Tiene disponible unas 200 clases de semillas de diversos de legumbres, lentejas, árboles, etc., etc.

**Una industria.**—De todo punto inhumana y criminal devuélvete a un periódico inglés su correspondiente en China.

Consiste esa industria nada menos que en la fabricación de salchichas por los chinos, y hé aquí de los medios de que se valen para operarla.

— Cuando robó un niño, dice el expuesto correspondiente, lo despedían, quitándole los varios trozos de piel, que sustituyeron

por perro ó de oso. Despues le desen las cuerdas vocales para dejarlo o, y anulando físicamente, lo idiotizan, arrancándolo durante algunos años entre los, sin luz alguna de día ni de noche. Haciendo aquél ser hábilso bastante empleado, se le exhibe al público chino e un hombre de los bosques, lo cual leuce siempre dinero.

**Para Rocha.**—Regresaron el Oficial 1.º de la Jefatura Política y de Policía D. Abel E. Aguilar, y el Administrador de Rentas señor Gómez, de aquél departamento.

El primero de los señores nombrados permaneció en esta ciudad varios días, y el segundo vino de la capital.

**Se presenta bien.**—Algo de compensación recibirán los hacendados y agricultores con la propia lluvia y temperatura apropiada para el crecimiento de los pastos y semillereras, restringentes.

Las lluvias no han podido venir en mejor oportunidad.

Del mal, en menos.

**Carestía.**—Tal es la escasez del maíz en Maldonado y sus inmediaciones, —y hasta podíamos hacerla extensiva a todo el Departamento —que no se encuentra donde conseguirlo.

La venta al monedero, si es que alguno queda, se hace en las casas de comercio a razón de cinco centésimos el kilogramo.

La diferencia es considerable en precios de otros años, que se vendían en octubre centésimos los cien kilogramos.

En iguales condiciones están los porotos, pues su precio actual por kilo fluctúa entre doce, dieciocho, y hasta veinte centésimos.

Así mismo, muy escasos.

Cuanto más critica es la situación pecunaria, más dificultades se interponen para sobrelevártela.

**Sociedad Italiana.**—La Sociedad XX de Setiembre que lleva algunos años de fundada en este ciudad, no celebrará mañana el aniversario que le da nombre, segú nos informa.

**Interceptada.**—La diligencia que hace la carrera de San Carlos a la estación La Sierta con escala en Maldonado, ha tenido que alterar el turno de salida a causa de la gran creciente del arroyo Maldonado.

Hasta ahora habrá seguido con mucha regularidad.

**Demorada.**—La correspondencia que debió remitirse para la capital sufrió una detención de varios días por falta de medios de conducción.

**Esperando.**—Lo es de Montevideo el Comisario de la primera sección policial, capitán D. Manuel D. Machado, cuando regrese de aquél puerto el vapor Tabaré.

**Novedades.**—Pocas son las ocurridas durante la semana transcurrida y, por consiguiente, escasas las noticias que podemos transmitir a nuestros lectores.

**A los agricultores.**—Don Manuel Gorlero, encargado del depósito permanente de semillas que lleva establecido en esta localidad, con el fin de facilitar semillas a los agricultores del departamento, acaba de recibir por el vapor Tabaré, remitidas por el Departamento Nacional de Ganadería y Agricultura, las siguientes que ha empezado a repartir:

Estacas de Pum y Europa y de la India. Sarmientos Moscatel de Italia, arroz del Piemonte con especiaciones sobre su cultivo, así largo, id., picante, achicorias, cebollas, coliflores, lechugas, melones, sandías, zapallos, remolachas azucaradas, trigo, porotos, cebollas, maníes y coliflores, tomate, tabaco, repollo y demás.

Tiene disponible unas 200 clases de semillas de diversos de legumbres, lentejas, árboles, etc., etc.

**Una industria.**—De todo punto inhumana y criminal devuélvete a un periódico inglés su correspondiente en China.

Consiste esa industria nada menos que en la fabricación de salchichas por los chinos, y hé aquí de los medios de que se valen para operarla.

— Cuando robó un niño, dice el expuesto correspondiente, lo despedían, quitándole los varios trozos de piel, que sustituyeron

por perro ó de oso. Despues le desen las cuerdas vocales para dejarlo o, y anulando físicamente, lo idiotizan, arrancándolo durante algunos años entre los, sin luz alguna de día ni de noche. Haciendo aquél ser hábilso bastante empleado, se le exhibe al público chino e un hombre de los bosques, lo cual leuce siempre dinero.

**Para Rocha.**—Regresaron el Oficial 1.º de la Jefatura Política y de Policía D. Abel E. Aguilar, y el Administrador de Rentas señor Gómez, de aquél departamento.

El primero de los señores nombrados permaneció en esta ciudad varios días, y el segundo vino de la capital.

**Se presenta bien.**—Algo de compensación recibirán los hacendados y agricultores con la propia lluvia y temperatura apropiada para el crecimiento de los pastos y semillereras, restringentes.

Las lluvias no han podido venir en mejor oportunidad.

**A los agricultores.**—Del Departamento:

Se las hace saber, que en el Depósito permanente de semillas que ha instado en esta Ciudad en la calle 18 de Julio esquina Pan de Azúcar, la Comisión Popular de distribución de semillas, se dan explicaciones sobre agricultura y cultivos especiales, el primer domingo de cada mes de 9 a 11 a. m. por el Presidente de la Comisión D. Manuel Gorlero y en seguida la se

reparten las semillas de cereales, hortalizas y árboles que deben sembrarse en cada estación del año.

## EL TORO

### X X X

Los cigarrillos de esta marca adquieren día a día mas aceptación entre los fumadores de buen gusto, que los hay y comparten, entre nosotros.

## AVISO

En la Sucursal del Globo de Cava do Hué se vende trigo especial para semilla a \$ 4.80 los 100 kg. Es una buena oportunidad para los agricultores que quieren recoger buenos trigos, pues esta cosa lo ha traído expresamente para semilla.

También en San Carlos se expenderá en la misma forma.

## Atrozmente sufría

Certifico que sufriendo atrozmente del estómago y intestinos, digestiones, laboriosas, y constante extremo, me sané usando las píldoras antidispepticas del Dr. Heinzelmann.—Adolfo Roger.—(Firma legalizada.)

## Feliz

Habiendo sido tan

## Avisos judiciales

### JUZGADO DEPARTAMENTAL DE MALDONADO

**Edicto** Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental Dr. D. Manuel B. Tardaguita, se cita, llama y emplaza a D. Fidel Barrios, para que dentro del término de veintiún días, comparezca ante este Juzgado y en su carácter de tutor legítimo de su hermana menor Carmen Barrios, rendir cuentas de dicha tutela, bajo apercibimiento de lo que por derecho hubiere lugar.

Maldonado, Julio 24 de 1897.

*Federico de Medina.*  
Escríbano Público.

**Edicto** Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. D. Manuel B. Tardaguita, de acuerdo con lo dispuesto por el art. 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de Doña Sebastiana Suárez, citándose a todos los que se consideren con algún derecho a ella, comparezcan ante este Juzgado a deducirlos en forma dentro del término de treinta días, y bajo apercibimiento.

Maldonado, Agosto 5 de 1897.

*Federico de Medina.*  
Escríbano Público.

**Edicto** Por mandado del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. D. Manuel B. Tardaguita, y de acuerdo con lo dispuesto por el art. 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de D. Carlos G. Silva, a fin de que lo los que se consideren con derecho a sus bienes comparezcan ante este Juzgado a deducirlos en forma, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Maldonado, Agosto 14 de 1897.

*Federico de Medina.*  
Escríbano Público.

**Edicto** Por disposición del Sr. Juez Letrado Departamental Doctor D. Manuel B. Tardaguita, de acuerdo con el art. 1045 del Código de procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de Doña Carolina Vidal de Demartini, citándose a todos los que se crean con algún derecho a ella, comparezcan ante este Juzgado a deducirlos en forma, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.

Maldonado, Agosto 17 de 1897.

*Federico de Medina.*  
Escríbano Público.

**Edicto** Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental Doctor D. Manuel B. Tardaguita, de conformidad con el artículo 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público que se ha declarado abierta la Sucesión de D. Domingo Bonilla, citándose a todos los herederos y acreedores, se presenten con los justificativos del caso ante este Juzgado, a estar a derecho en dicho juzgado, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.

Maldonado, Agosto 23 de 1897.

*Federico de Medina.*  
Escríbano Público.

**Edicto** Por mandado del Señor Juez Letrado Departamental Doctor D. Manuel B. Tardaguita, de conformidad con lo dispuesto por el art. 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la Sucesión de Doña Corina Grana, citándose a todos los que se consideren con derecho a ella, para que se presenten a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.

Maldonado, Setiembre 2 de 1897.

*Federico de Medina.*  
Escríbano Público.

## AVISOS

### VAPOR TABARÉ

ITINERARIO QUE REJIRÁ HASTA NUEVO AVISO. (sujeto a modificaciones)

#### SALIDAS

Salidas de Montevideo los Miércoles a las 3 p.m.  
Id. de Maldonado a La Paloma los Jueves a las 8 p.m.

#### BAJADAS

Salidas de La Paloma los Sábados a las 3 p.m.  
Id. de Maldonado a Montevideo los Domingos a las 8 a.m.  
Llegada a Montevideo los Domingos a las 4 p.m.

La Agencia de Rocha dará aviso telegráfico a Maldonado, siempre que salga el vapor de La Paloma.

Montevideo, Julio 21 de 1897.

*Cazenave, Rodriguez y C°*

## AVISO

Se hace saber al público que desde la fecha que abajo se indica habrá cal para servir al público en la Calera del Sauce, propiedad de D. Ambrosio Gómez, a precio sin rival.

Para tratar, ocurrán los interesados al establecimiento mencionado.

Maldonado, Agosto 15 de 1897.

### Cruz Roja Oriental de Maldonado

Se ruega a los vecinos de esta localidad, que quieran ofrecer recursos para el establecimiento de un hospital de sangre, en caso de ser necesario, que pueden hacerlo en la casa del Presidente ó en la de los Secretarios de esta humanitaria institución.

Se aceptan a título de préstamo ó donación todos aquellos objetos que sean aplicables a los fines para que fué instalada.

Maldonado, Abril 6 de 1897.

*Antonio Camacho.*  
Secretario

*Juan S. Viera.*  
Secretario.

### JUZGADO DEPARTAMENTAL DE ROCHA

### Navegación del Este

#### VAPOR PAQUETE NACIONAL

### TABARÉ

CAPITAN: DON VICENTE BEBRA

#### TARIFA DE PASAJES

De Montevideo a Maldonado y Vice-versa

Primera clase \$ 4.00  
Segunda clase 40

De Montevideo a La Paloma y Vice-versa

Primera clase \$ 6.00  
Segunda clase 40

De Maldonado a La Paloma y Vice-versa

Primera clase \$ 3.00  
Segunda clase 40

Los menores de 10 años pagarán medio pasaje, los de 4 años gratis. Los pasajes de ida y vuelta tendrán un 10% de rebaja.

#### TARIFA DE CARGAS Y EXCOMIENDAS

De Montevideo a la Punta del Este y Vice-versa

Cada 1850 kilógs	\$ 6.00
Cargas de Barraca	5.50

De Montevideo a La Paloma y Vice-versa

Cada 1850 kilógs.	\$ 9.00
Cargas de Barraca	8.00

Las cargas serán puestas de muelle a muelle. Las Agencias pondrán a la disposición de los cargadores conocimientos, para documentar debidamente los cargamentos.

Las Encomiendas pagarán 1\$ cada bullo y serán documentadas en Boletos de Encomiendas. Para mayores informes ocurrir a los agentes.

En Montevideo: Cazenave, Rodriguez y C°, 25 de Agosto 40.

En Maldonado: Miguel Sagristá.

En Rocha: Benito Domínguez.

## AVISO

Al terminarse los trabajos á mi cargo en el Portezuelo, en lo concerniente á albañilería, estoy á la disposición de las personas que quieran utilizar mis servicios profesionales,

*Antonio S. Tussano.*  
Maestro Constructor.

A PUGOLOS

### CANTOS PATRIÓTICOS

POR

ALCIDES DE MARIA

La adquisición de este importante libro puede hacerse por intermedio de la Administración de esta hoja.

Precio del ejemplar á la rústica  
en buen papel . . . . . \$ 0,80  
En mejor papel, y encuadrado  
en tela estampada con oro. \$ 1,50

### Medicamentos

### RECOMENDADOS

#### Elixir digestivo de Peprina

PREPARADO POR R. SALGADO

Farmacéutico

Combatte las malas digestiones, náuseas, acedias, gastritis, gastralgias, jaqueca, vomitos, diarrea, y embarragos gástricos. Muy recomendado para las señoras en cinta.

#### Magnesia citrada S.A.G.A.D.O.

Con un frasco de este polvo se prepare en cualquier momento una Limonada puramente de Rogé.

Teniendo el frasco tapado, jamás se altera. Se recomienda sobre todo a las familias que residen lejos de las bodegas. A cada frasco acompaña un pliego de instrucciones.

#### Inyección Vegetal

Para la curación de gonorrhées recientes ó antiguas.

MATA CALLOS GALANOS

para la estirpación y curación de los callos, por duros que sean.

#### Jarabe de Breu Pereira

para la tos, resfriados, etc.

Todos estos medicamentos se hallan de venta en la Botica Salgado—SAN CARLOS.

En la misma casa se compran frascos vacíos cualquiera que sea la calidad y clase.

## AVISO

### BARBERIA

Este el establecimiento del que suscribe encontrarán las personas que se sirvan favorecernos con su protección, esmerado desempeño en sus tareas profesionales,

Está situado en la calle Sarandí esquina Iuzaingó.

*Antonio J. Tussano*

Maldonado, Julio 2 de 1897.